

定，Eduardo dos Santos Viegas在政府總部輔助部門擔任第三職階首席行政文員職務的散位合同，自二零零九年六月二十日起續期壹年，其報酬相等於330點的百分之五十的條款維持不變。

二零零九年五月十二日於行政長官辦公室

辦公室主任 何永安

經濟財政司司長辦公室

第 63/2009 號經濟財政司司長批示

經濟財政司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據第6/1999號行政法規第三條第一款（二）項、經第6/2005號行政命令第二款確認的第12/2000號行政命令第一款、十二月二十一日第87/89/M號法令核准的《澳門公共行政工作人員通則》第三十條第一款b）項、三月二日第13/92/M號法令第二條第一款以及澳門工業園區發展有限公司章程第六條的規定，作出本批示。

一、羅銳榮代表澳門特別行政區以全職方式擔任澳門工業園區發展有限公司行政管理委員會委員的臨時定期委任，由二零零九年六月十六日起續期一年。

二、獲委任人的職務報酬相等於其在經濟局原職務的報酬，有關報酬及按原薪俸計算繼續為醫療福利、退休金及撫卹金作出扣除的僱主實體負擔由經濟局承擔。

二零零九年五月十二日

經濟財政司司長 譚伯源

第 64/2009 號經濟財政司司長批示

基於有需要對本年度澳門特別行政區財政預算第十二章經常開支中職能分類1-01-3經濟分類04-01-05-00-60，項目為“經常轉移——公營部門——其他——立法會選舉管理委員會”的款項作出分配；

tivo principal, 3.º escalão, nos SASG, nos termos dos artigos 27.º, n.º 5, 28.º, n.º 1, alínea b), e 268.º, n.º 3, do ETAPM, em vigor, a partir de 20 de Junho de 2009, mantendo a cláusula remuneratória correspondente a 50% do índice 330.

Gabinete do Chefe do Executivo, aos 12 de Maio de 2009. —
O Chefe do Gabinete, *Ho Veng On*.

GABINETE DO SECRETÁRIO PARA A ECONOMIA E FINANÇAS

Despacho do Secretário para a Economia e Finanças n.º 63/2009

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos da alínea 2) do n.º 1 do artigo 3.º do Regulamento Administrativo n.º 6/1999, n.º 1 da Ordem Executiva n.º 12/2000, confirmada pelo n.º 2 da Ordem Executiva n.º 6/2005, alínea b) do n.º 1 do artigo 30.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, n.º 1 do artigo 2.º do Decreto-Lei n.º 13/92/M, de 2 de Março, e artigo 6.º dos estatutos da Sociedade para o Desenvolvimento dos Parques Industriais de Macau, Limitada, o Secretário para a Economia e Finanças manda:

1. É renovada a comissão eventual de serviço de Lo Ioi Weng para desempenhar, a tempo inteiro, funções de administrador do Conselho de Administração da Sociedade para o Desenvolvimento dos Parques Industriais de Macau, Limitada, em representação da Região Administrativa Especial de Macau, pelo prazo de um ano, a partir de 16 de Junho de 2009.

2. A remuneração dessas funções é a correspondente à do cargo de origem na Direcção dos Serviços de Economia, a quem caberá suportar a respectiva remuneração e os encargos com os descontos, reportados ao vencimento de origem, para efeitos de assistência da doença, aposentação e sobrevivência, na parte respeitante à entidade patronal.

12 de Maio de 2009.

O Secretário para a Economia e Finanças, *Tam Pak Yuen*.

Despacho do Secretário para a Economia e Finanças n.º 64/2009

Tornando-se necessário fazer a distribuição de verba do capítulo 12, com as classificações funcional 1-01-3 e económica 04-01-05-00-60 da tabela de despesa corrente do Orçamento da Região Administrativa Especial de Macau para o corrente ano, sob a designação: Transferências Correntes — Sector Público — Outras — Comissão de Assuntos Eleitorais da Assembleia Legislativa;

在立法會選舉管理委員會的建議下，經聽取財政局的意見；

經濟財政司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據第6/2005號行政命令授予的權限，作出本批示。

按照十二月三十一日公佈之第15/2008號法律第十條第一款規定，本年度澳門特別行政區財政預算第十二章經常開支中職能分類1-01-3經濟分類04-01-05-00-60，項目為“經常轉移——公營部門——其他——立法會選舉管理委員會”，金額為\$30,000,000.00（澳門幣叁仟萬元整）的款項，分配如下：

經常開支

01-00-00-00	人員	\$ 8,733,000.00
01-01-00-00	固定及長期報酬	
01-01-07-00	固定及長期酬勞	
01-01-07-00-02	委員會成員	\$ 934,000.00
01-02-00-00	附帶報酬	
01-02-05-00	出席費	\$ 63,000.00
01-02-10-00	各項補助——現金	
01-02-10-00-99	其他	\$ 7,600,000.00
01-03-00-00	實物補助	
01-03-03-00	服裝及個人用品——實物	\$ 136,000.00
02-00-00-00	資產及勞務	\$ 19,530,000.00
02-01-00-00	耐用品	
02-01-07-00	辦事處設備	\$ 300,000.00
02-01-08-00	其他耐用品	\$ 50,000.00
02-02-00-00	非耐用品	
02-02-04-00	辦事處消耗	\$ 550,000.00
02-02-07-00	其他非耐用品	
02-02-07-00-03	清潔及消毒用品	\$ 186,000.00
02-02-07-00-06	紀念品及獎品	\$ 140,000.00
02-02-07-00-99	其他	\$ 280,000.00
02-03-00-00	勞務之取得	
02-03-01-00	資產之保養及利用	
02-03-01-00-05	各類資產	\$ 3,628,000.00
02-03-02-00	設施之負擔	
02-03-02-01	電費	\$ 500,000.00
02-03-02-02	設施之其他負擔	
02-03-02-02-01	水及氣體費	\$ 20,000.00
02-03-02-02-02	衛生及清潔	\$ 370,000.00
02-03-02-02-03	管理費及保安	\$ 265,000.00
02-03-04-00	資產租賃	
02-03-04-00-01	不動產	\$ 800,000.00
02-03-04-00-02	動產	\$ 2,000,000.00

Sob proposta da Comissão de Assuntos Eleitorais da Assembleia Legislativa e ouvida a Direcção dos Serviços de Finanças;

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e no uso das competências delegadas pela Ordem Executiva n.º 6/2005, o Secretário para a Economia e Finanças manda:

A verba do capítulo 12, com as classificações funcional 1-01-3 e económica 04-01-05-00-60, da tabela de despesa corrente do Orçamento da Região Administrativa Especial de Macau (OR) para o corrente ano, sob a designação: Transferências Correntes — Sector Público — Outras — Comissão de Assuntos Eleitorais da Assembleia Legislativa, na importância de \$ 30 000 000,00 (trinta milhões patacas), é distribuída, nos termos do n.º 1 do artigo 10.º da Lei n.º 15/2008, publicada a 31 de Dezembro, da seguinte forma:

Despesas correntes

01-00-00-00	Pessoal	\$ 8 733 000,00
01-01-00-00	Remunerações certas e permanentes	
01-01-07-00	Gratificações certas e permanentes	
01-01-07-00-02	Membros de conselhos	\$ 934 000,00
01-02-00-00	Remunerações acessórias	
01-02-05-00	Senhas de presença	\$ 63 000,00
01-02-10-00	Abonos diversos — numerário	
01-02-10-00-99	Outros	\$ 7 600 000,00
01-03-00-00	Abonos em espécie	
01-03-03-00	Vestuário e artigos pessoais — espécie	\$ 136 000,00
02-00-00-00	Bens e serviços	\$ 19 530 000,00
02-01-00-00	Bens duradouros	
02-01-07-00	Equipamento de secretaria	\$ 300 000,00
02-01-08-00	Outros bens duradouros	\$ 50 000,00
02-02-00-00	Bens não duradouros	
02-02-04-00	Consumos de secretaria	\$ 550 000,00
02-02-07-00	Outros bens não duradouros	
02-02-07-00-03	Material de limpeza e desinfecção	\$ 186 000,00
02-02-07-00-06	Lembranças e ofertas	\$ 140 000,00
02-02-07-00-99	Outros	\$ 280 000,00
02-03-00-00	Aquisição de serviços	
02-03-01-00	Conservação e aproveitamento de bens	
02-03-01-00-05	Diversos	\$ 3 628 000,00
02-03-02-00	Encargos das instalações	
02-03-02-01	Energia eléctrica	\$ 500 000,00
02-03-02-02	Outros encargos das instalações	
02-03-02-02-01	Água e gás	\$ 20 000,00
02-03-02-02-02	Higiene e limpeza	\$ 370 000,00
02-03-02-02-03	Condomínio e segurança	\$ 265 000,00
02-03-04-00	Locação de bens	
02-03-04-00-01	Bens imóveis	\$ 800 000,00
02-03-04-00-02	Bens móveis	\$ 2 000 000,00

02-03-05-00	交通及通訊	
02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔	\$ 1,190,000.00
02-03-07-00	廣告及宣傳	
02-03-07-00-01	廣告費用.....	\$ 3,700,000.00
02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動	\$ 3,449,000.00
02-03-08-00	各項特別工作	
02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯.....	\$ 100,000.00
02-03-08-00-99	其他.....	\$ 300,000.00
02-03-09-00	未列明之負擔	
02-03-09-00-02	非技術性臨時工作.....	\$ 1,000,000.00
02-03-09-00-06	銀行手續費.....	\$ 2,000.00
02-03-09-00-99	其他.....	\$ 700,000.00
04-00-00-00	經常轉移.....	\$ 50,000.00
04-03-00-00	私人	
04-03-00-00-02	家庭及個人.....	\$ 50,000.00
05-00-00-00	其他經常開支.....	\$ 20,000.00
05-02-00-00	保險	
05-02-01-00	人員.....	\$ 10,000.00
05-04-00-00	雜項	
05-04-00-00-03	社會保障基金 (僱主實體之負擔)	\$ 10,000.00

資本開支

07-00-00-00	投資.....	\$ 1,667,000.00
07-10-00-00	機械及設備.....	\$ 1,667,000.00
	總開支.....	\$ 3,000,000.00

二零零九年五月十二日

經濟財政司司長 譚伯源

二零零九年五月十三日於經濟財政司司長辦公室

辦公室主任 陸潔嫻

保安司司長辦公室**批示摘錄**

摘錄自保安司司長於二零零九年五月五日作出之批示：

李錦昌工程師——根據第25/2000號行政法規第三條第一款

(一) 項，以及經六月二十三日第25/97/M號法令修訂的十二月二十一日第85/89/M號法令第三條及第四條的規定，自二零零九年八月一日起，以定期委任方式續任為澳門監獄獄長，為期一年。

02-03-05-00	Transportes e comunicações	
02-03-05-03	Outros encargos de transportes e comunicações	\$ 1 190 000,00
02-03-07-00	Publicidade e propaganda	
02-03-07-00-01	Encargos com anúncios.....	\$ 3 700 000,00
02-03-07-00-02	Acções na RAEM.....	\$ 3 449 000,00
02-03-08-00	Trabalhos especiais diversos	
02-03-08-00-01	Estudos, consultadoria e tradução	\$ 100 000,00
02-03-08-00-99	Outros	\$ 300 000,00
02-03-09-00	Encargos não especificados	
02-03-09-00-02	Trabalhos pontuais não especializados.....	\$ 1 000 000,00
02-03-09-00-06	Despesas bancárias de expediente.....	\$ 2 000,00
02-03-09-00-99	Outros	\$ 700 000,00
04-00-00-00	Transferências correntes	\$ 50 000,00
04-03-00-00	Particulares	
04-03-00-00-02	Famílias e indivíduos	\$ 50 000,00
05-00-00-00	Outras despesas correntes.....	\$ 20 000,00
05-02-00-00	Seguros	
05-02-01-00	Pessoal.....	\$ 10 000,00
05-04-00-00	Diversas	
05-04-00-00-03	F.S.S. (enc. entidade patronal) ...	\$ 10 000,00

Despesas de capital

07-00-00-00	Investimentos.....	\$ 1 667 000,00
07-10-00-00	Maquinaria e equipamento.....	\$ 1 667 000,00
	Total de despesas	\$ 30 000 000,00

12 de Maio de 2009.

O Secretário para a Economia e Finanças, *Tam Pak Yuen*.Gabinete do Secretário para a Economia e Finanças, aos 13 de Maio de 2009. — A Chefe do Gabinete, *Lok Kit Sim*.**GABINETE DO SECRETÁRIO PARA A SEGURANÇA****Extractos de despachos**Por despachos do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Segurança, de 5 de Maio de 2009:

Engenheiro Lee Kam Cheong — renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, como director do EPM, nos termos dos artigos 3.º, n.º 1, alínea I), do Regulamento Administrativo n.º 25/2000, 3.º e 4.º do Decreto-Lei n.º 85/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 25/97/M, de 23 de Junho, a partir de 1 de Agosto de 2009.